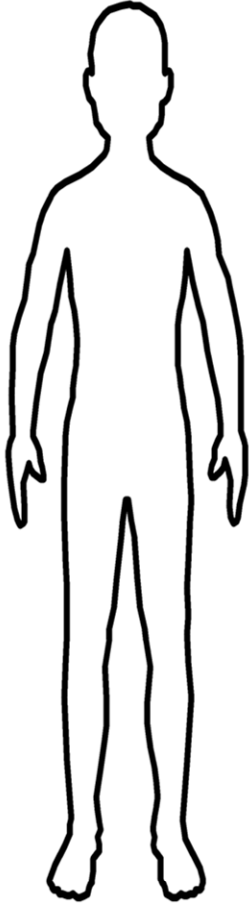


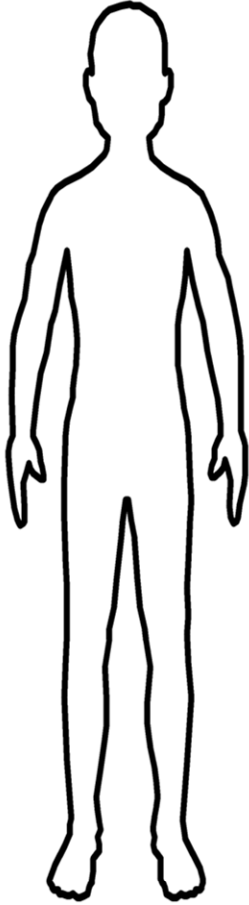
# COMMUNICATION BOARD (VIETNAMESE-ENGLISH)

Đau pain	Mệt tired	Buồn nôn nauseous	Điều khiển TV tv control	Đèn gọi trợ giúp call light	Ánh sáng lights
Nóng hot	Lạnh cold	Sợ hãi scared	Dầu dưỡng da lotion	Kính glasses	Thuốc medicine
Ngứa itchy	Chóng mặt dizzy	Ok ok	Rửa mặt wash face	Son dưỡng môi chapstick	Chăn mền blanket
Giúp tôi nằm dịch sang bên reposition me	Khó chịu uncomfortable	Tôi cần giúp đỡ need help	Chăm sóc răng miệng oral care	Liên hệ gia đình tôi contact family	Nói chuyện với bác sĩ talk to doctor
Dùng nhà tắm bathroom	Tôi bị ướt/bẩn wet/soiled	Kiểm tra ống thông check catheter	Tôi có một câu hỏi have a question	Thăm người nhà? family visit?	Có chuyện gì vậy? What's happening?
Liên hệ khoa hô hấp contact respiratory	Hút dịch khỏi miệng suction mouth	Hút dịch khỏi khí quản suction trach	Còn bao lâu nữa? How much longer?	Tôi làm thế nào? How am I doing?	Cái gì tiếp theo? What's next?
Hãy hỏi dạng Có/không ask yes/no questions	<b>Vâng</b> yes	Không chắc chắn not sure	<b>Không</b> no	<b>Đánh vần</b> spell	Cảm ơn thank you

# SPELLING BOARD (ENGLISH)

A	B	C	D	New word	Start again				
E	F	G	H	YES	NO				
I	J	K	L	M	N				
O	P	Q	R	S	T				
U	V	W	X	Y	Z				
1	2	3	4	5	6		7	8	9

# SPELLING BOARD (VIETNAMESE)

A	Ă	Â	B	Từ mới new word	Bắt đầu lại start again				
C	D	Đ	E	VÂNG yes	KHÔNG no				
Ê	G	H	I	K	L				
M	N	O	Ô	Ơ	P				
Q	R	S	T	U	Ư				
V	X	Y							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

# Communication Board Instructions

1. Tell the person that this is a way for them to communicate while they are on a ventilator.
2. Review some of the messages on the board with the individual. Provide them with an example of how to use it. For example: If you want a blanket, you could touch the word “blanket” on the board.
3. Show them the messages and the spelling board. Tell them they can use the letters to spell what they want to say. This could be names of people or they could spell short phrases etc.
4. Leave the board close to the person. Hand it to them as you are trying to communicate together. Encourage them to use both the phrases and spelling board.

If the individual can't use their hands to touch the board, assist them using the following method:

1. Establish a way for the person to communicate a “yes” response (e.g. looking up).
2. Point to each row in turn and ask if the message or letter is in that row (e.g. “Is it in this row?”). Be sure to pause between each row.


3. The individual will use their “yes” response when you reach the row they want. There is no need for them to communicate “no.” Just look for a yes.
4. Next, review each item in the row they selected. Be sure to pause between each one.


5. The individual will use their “yes” response when you reach item or letter they want.
6. If spelling, you can guess the word after 2 letters are provided, but make sure to ask the individual if it is correct.